

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII ARTISTICE
Nr.4298/30.04.2025

I. PĂRȚILE CONTRACTULUI

TEATRUL NAȚIONAL "RADU STANCA" SIBIU, cu sediul în Sibiu, B-dul Corneliu Coposu nr. 2, cod fiscal 4556190. C [REDACTED] prezentat prin domnul CONSTANTIN CHIRIAC - director [REDACTED] IL, pe de o parte,

și

Asociația Euphemia, cu sediul în Sura Mare, str. Principala nr 269, telefon: 0757234523, adresa [REDACTED] le înregistrare: 46514050, Nr. RC54 I/A 2022 Cod IBAN: [REDACTED] prezentată legal prin Adina Janssen - administrator, numit în [REDACTED]

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

1. Organizatorul angajează Prestatorul să prezinte spectacolul intitulat "Gratefully Connected" denumit în continuare spectacolul, ca parte a programului Festivalului Internațional de Teatru de la Sibiu 2025, conform tuturor informațiilor și condițiilor exprimate în prezentul contract, după următorul program:

Data reprezentației	20, 21 iunie 2025
Numărul de reprezentații	3
Spațiul de joc	Pietonala Nicolae Bălcescu
Durata reprezentației	30-45 minute

2. Spectacolul va fi prezentat de către Prestator în spațiul pus la dispoziție de Organizator ținând cont de informațiile tehnice din riderul tehnic al spectacolului precum și de clarificările din corespondența părților cu privire la adaptarea acestui rider tehnic la spațiul de joc și la elementele scenotehnice furnizate de Organizator.

III. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Fac parte integrantă din prezentul contract următoarele:

1. Lista de participanți a Prestatorului în FITS - anexa nr.1 la prezentul contract
2. Informațiile tehnice din riderul tehnic al spectacolului comunicat Organizatorului precum și clarificările din corespondența părților cu privire la adaptarea acestui rider tehnic la spațiul de joc și la elementele scenotehnice furnizate de Organizator.

IV. VALOAREA TOTALĂ A CONTRACTULUI

1. Organizatorul va achita Prestatorului pentru rezultatul prestației sale artistice, un onorariu artistic net de 7650 lei prin transfer bancar.

2. Plata onorariului artistic se va realiza conform programării contabile, în termen de 30 de zile de la reprezentația din data de 21 iunie 2025. Prestatorul se obligă să emită și să transmită factura pentru onorariul artistic la adresele de email: contabilitate@sibfest.ro și

3. Facturile fiscale vor fi transmise Organizatorului în format xml, în sistemul RO eFactura.

3. Prestatorul are obligația întocmirii corecte a facturii, având toate elementele de identificare a acestuia, inclusiv ale Organizatorului, menționate corect, potrivit documentelor legale în vigoare. Transmiterea facturii cu elemente greșite și/sau greșeli de calcul, identificate de achizitor, atrage după sine obligația furnizorului de a o storna și a transmite noua factură corectată.

4. Corectarea informațiilor înscrise în facturi se efectuează astfel:

a) în cazul în care factura nu a fost transmisă către Organizator, aceasta se anulează și se emite o nouă factură;

b) în cazul în care factura a fost transmisă Organizatorului, fie se emite o nouă factură care trebuie să cuprindă, pe de o parte, informațiile din factura inițială, numărul și data facturii corectate, valorile cu semnul minus sau, după caz, o mențiune din care să rezulte că valorile respective sunt negative, iar, pe de altă parte, informațiile și valorile corecte, fie se emite o nouă factură conținând informațiile și valorile corecte și concomitent se emite o factură cu valorile cu semnul minus sau, după caz, cu o mențiune din care să rezulte că valorile respective sunt negative, în care se înscriu numărul și data facturii corectate. Realizarea acestor operațiuni de către Prestator și comunicarea facturii sau a noilor facturi trebuie realizată în termen de 5 zile de la notificarea comunicată de către Organizator.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

a) PRESTATORUL:

1. Prestatorul se obligă să pregătească și să prezinte spectacolul în cadrul FITS, în conformitate cu clauzele prezentului contract.

2. Prestatorul se obligă, dacă este cazul, să completeze și să semneze fișa muzicală și/sau declarația muzicală cu privire la muzica utilizată în spectacole, pe care să o comunice Organizatorului până la data spectacolului.

3. Prestatorul se obligă să informeze Organizatorul despre orice modificări referitoare la conținutul anexei nr. I la prezentul contract precum și despre orice modificare a condițiilor tehnice agreeate de părți conform art. II alin.2. Dacă aceste modificări generează costuri suplimentare pentru Organizator, Prestatorul se angajează să suporte aceste cheltuieli direct, suportând integral costurile rezultate din aceste schimbări, fără a solicita rambursarea sau compensarea lor de către Organizator.

4. Prestatorul declară și garantează că este informat despre legile drepturilor de autor aplicabile susținerii spectacolului, și că nu va prezenta nici o operă cu drepturi de autor ale altora în timpul spectacolului fără a respecta pe deplin legile în vigoare privind drepturile de autor. În cazul în care Prestatorul încheie această obligație contractuală, Prestatorul este de acord să garanteze și să exoneraze Organizatorul și pe angajații acestuia, oaspeții și agenții acestuia, împotriva tuturor răspunderilor, pierderilor, daunelor, pretențiilor și cheltuielilor (inclusiv onorariile avocaților) care decurg ca urmare a unei astfel de încheieri.

5. În concordanță cu prevederile Legii nr.8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, Prestatorul va fi de acord cu preluarea video și/sau audio de către Organizator a 15 minute din timpul repetiției sau a reprezentației, în baza unei programări inițiale, fără a cere vreo taxă suplimentară. Din fragmentul de 15 minute, Organizatorul se obligă să nu difuzeze mai mult de 3 minute din materialul filmat, iar difuzarea materialului se face strict pentru promovarea evenimentului și/sau a FITS, în scop educativ și/ sau pentru arhiva proprie.

6. Prestatorul va fi disponibil, conform programării prealabile, la interviuri pentru conferințe, presă scrisă, online, TV, radio etc.

7. Asigurarea personalului Prestatorului, a decorului și recuzitei sale, precum și a oricăror alte bunuri folosite în spectacole susținute în FITS, cade în sarcina Prestatorului.

9. De asemenea, cade în sarcina Prestatorului instruirea și avizarea personalului propriu tehnic, artistic sau logistic, așa cum rezulta din lista participanților atașată la prezentul contract, privind normele de sanătate și securitate în munca, precum și prevenirea și protecția împotriva incendiilor, conform prescripțiilor legale aplicabile la spațiul de joc. În acest sens, personalul tehnic, artistic sau logistic al Prestatorului va participa la instruirea efectuată de personalul specializat al Organizatorului privind normele de sanătate și securitate în munca, precum și prevenirea și protecția împotriva incendiilor, conform prescripțiilor legale aplicabile în România, și consfintita prin semnarea fișelor de instruire colective puse la dispoziție de Organizator.

10. Personalul tehnic, artistic sau logistic al Prestatorului este responsabil de îndeplinirea întocmai a măsurilor ce țin de sanătate și securitate în munca, precum și prevenirea și protecția împotriva incendiilor, așa cum sunt precizate în fișa tehnică a evenimentului, și cu respectarea prescripțiilor legale aplicabile la spațiul de joc. Reprezentanții desemnați ai Organizatorului acorda asistență și supervizează aceste măsuri.

13. În cazul în care spectacolul nu va fi jucat din culpa Prestatorului, respectiv din culpa echipei Prestatorului, Prestatorul urmează să achite Organizatorului contravaloarea costurilor pe care acesta le-a angajat cu ocazia pregătirii spectacolului pentru a fi prezentat în cadrul FITS, în baza documentelor justificative.

Prestatorul cooperează cu Organizatorul în investigarea oricăror astfel de incidente și ia toate măsurile necesare pentru a atenua orice prejudiciu cauzat.

7. Organizatorul notifică prestatorul fără întârzieri nejustificate dacă ia cunoștință de orice încălcare a securității sau incidente care afectează datele cu caracter personal prelucrate în temeiul prezentului acord. Organizatorul cooperează cu Prestatorul în investigarea unor astfel de incidente și ia toate măsurile necesare pentru a atenua orice prejudiciu cauzat.

8. La încetarea prezentului acord, Prestatorul returnează sau distruge cu promptitudine toate datele cu caracter personal prelucrate în temeiul prezentului acord, cu excepția cazului în care păstrarea este impusă de lege. Organizatorul returnează sau distruge cu promptitudine toate datele cu caracter personal prelucrate în temeiul prezentului acord, cu excepția cazului în care păstrarea este impusă de lege.

9. Această clauză supraviețuiește rezilierii sau expirării prezentului acord în măsura în care este necesar pentru a da efect dispozițiilor sale.

VIII. ALTE CLAUZE

1. În măsura în care oricare dintre dispozițiile prezentului contract devin ilegale sau inaplicabile datorită unor noi reglementări, respectiva dispoziție va fi formulată în noul spirit al legii, iar restul prevederilor prezentului contract se vor aplica astfel după cum acestea dispun.

2. Modificarea dispozițiilor prezentului contract fără acordul scris și expres al ambelor PĂRȚI va fi lipsită de efecte juridice, prezentul contract putând fi modificat doar prin acte adiționale la prezenta convenție.

3. Litigiile de orice natură decurgând din derularea prezentului contract vor fi soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care nu se ajunge la o soluție amabilă de ambele PĂRȚI, litigiul va fi dedus instanțelor din Sibiu, România pentru a-l soluționa, instanța competentă fiind aceea în care s-a făcut depunerea a semnării contractului în Sibiu. Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ORGANIZATOR,

Teatrul Național "R

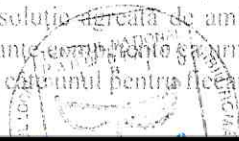
Director general: Cor

Director economie: H

Director Tehnic: Daniel

Coordonator ITIS outdo

Co



PRESTATOR

ta

enta

EMERGENCY CONTACT

Anexa nr.1 la contractul nr.4298/30.04.2025

Nr.crt	Nume/Prenume	Funcția
1	Adina Janssen	Leader de grup
2	Barry Meijer	Leader muzical
3	Christa Kluensch	percutionist
4	Cristian Jurca	percutionist
5	Deborah Leferink	percutionist
6	Mihaela Ionescu	percutionist
7	Motzu Grigore	percutionist
8	Nina Roquebrune	percutionist
9	Radu Bandean	percutionist
10	Rens Verberk	percutionist
11	Wouter Janssen	percutionist
12	Yulia Weiss	percutionist

Organizator
Teatrul Național "Radu Stanca Sibiu
Manager Logistică: Muresan Antonia

Prestator
Asociația

Reprezentant
Adina Janssen